



COMUNE DI TRENTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 177

del Consiglio comunale

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCI DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2021. APPROVAZIONE.

Il giorno 29.12.2020 ad ore 18.05 in videoconferenza presso la sede del Comune in seguito a convocazione disposta con regolari avvisi recapitati a termini di legge ai Consiglieri, si è riunito il Consiglio comunale sotto la presidenza del signor Piccoli Paolo presidente del Consiglio comunale.

Presenti: presidente **Piccoli Paolo**

sindaco **Ianeselli Franco**

consiglieri **Angeli Eleonora**

Baggia Monica

Bosetti,Stefano

Bozzarelli Elisabetta

Bridi,Vittorio

Brugnara Michele

Bungaro Corrado

Carli Marcello

Casonato Giulia

Chilà Filomena

Dal Ri Alessandro

Demattè Daniele

Fernandez Andreas

Filippin Giuseppe

Filosi Luca

Fiori Francesca

Frachetti Piergiorgio

Franzoia Mariachiara

Gilmozzi Italo

Giuliani Bruna

Guastamacchia Fabrizio

Lenzi Walter

Maestranzi Dario

Maschio Andrea

Maule Chiara

Merler Andrea

Panetta Salvatore

Pedrotti Alberto

Raffaelli Anna

Robol Andrea

Saltori Alessandro

Serra Nicola

Stanchina Roberto

Tomasi Renato

Uez Tiziano

Urbani Giuseppe

Zanetti Cristian

Zanetti Silvia

e pertanto complessivamente presenti n. 40, assenti n. 0, componenti del Consiglio.

Presenti:assessori esterni **Facchin Ezio**

Assume la presidenza il signor Piccoli Paolo.

Partecipa il Segretario generale Moresco Lorenza.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Presidente dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato.

Scrutatori: Dal Ri Alessandro e Bridi,Vittorio

Il Consiglio comunale

udita la proposta del relatore riguardante l'oggetto n. 2020/96 corredata dai pareri favorevoli resi in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e alla regolarità contabile rispettivamente dal responsabile del Servizio interessato e del Servizio Risorse finanziarie, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n. 136, allegati alla presente deliberazione;

visto l'art. 3, comma 1 del Regolamento per l'esecuzione della L.r. 20.08.1954 n. 24 e s.m. in materia di servizi antincendi, in base al quale i Corpi dei Vigili del fuoco volontari devono approvare il bilancio di previsione entro il 31 ottobre dell'anno precedente a quello cui esso si riferisce;

tenuto conto che ai sensi dell'art. 3, comma 2 del Regolamento sopraccitato, i bilanci dei Vigili del fuoco volontari, ottenuta l'approvazione da parte dell'Assemblea generale, sono sottoposti ad approvazione da parte del Consiglio comunale;

rilevato che i Corpi dei Vigili del fuoco operanti sul territorio del Comune di Trento hanno presentato lo schema di bilancio per l'esercizio finanziario 2021 prevedendo sia l'ammontare delle spese occorrenti per il funzionamento in forma autonoma del servizio antincendi da essi erogato, sia le entrate relative ai contributi della Provincia autonoma di Trento, del Comune di Trento e di altri Enti e/o privati per quanto concerne la parte ordinaria;

rilevato che la Provincia ha approvato, con deliberazione del Consiglio di amministrazione della Cassa provinciale antincendi 23.11.2020 n. 23, il piano di assegnazione dei contributi in parte straordinaria per il triennio 2019-2021, con riferimento all'annualità 2020;

preso atto, quindi, che i Vigili del fuoco non hanno potuto inserire nel bilancio 2021, in relazione alle assegnazioni del Comune e della Provincia, alcuna previsione alla voce "contributi straordinari";

considerato, pertanto, che nel corso del 2021, si procederà ad effettuare le variazioni necessarie per iscrivere, nei bilanci dei singoli Corpi dei Vigili del fuoco volontari, gli importi assegnati dalla Provincia (70% Provincia e 30% Comune);

considerato, altresì, che tutti gli schemi di bilancio presentati chiudono in pareggio finanziario;

considerato inoltre che, come previsto dall'art. 3, comma 3 del Regolamento citato, ai bilanci di previsione sono stati allegati i documenti relativi alla composizione ed alla dotazione del Corpo;

rilevato che l'ammontare complessivo dei contributi ordinari che il Comune di Trento assegnerà nel 2021 ai Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari trova copertura nelle previsioni di bilancio 2021-2023 approvato con deliberazione di data 29.12.2020 n. 176;

visti gli allegati schemi di bilancio per l'esercizio finanziario 2021 presentati dai Comandanti dei Corpi dei Vigili del fuoco volontari operanti sul territorio del Comune di Trento;

visto il parere favorevole espresso dal Dirigente del Servizio Antincendi della Provincia autonoma di Trento di data 10.12.2020 (comunicato con nota di data 14.12.2020, nostro prot. 291518), ai sensi dell'art. 3 del Regolamento di attuazione della L.r. 20.08.1954 n. 24 e s.m., approvato con D.P.G.P. 07.02.1992 n. 1-54/Leg.;

vista la deliberazione consiliare 18.06.2019 n. 81 di approvazione del Regolamento dei Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari di Trento;

visti:

- il Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con L.r. 3 maggio 2018 n. 2 e successive variazioni;
- l'art. 8, comma 1-quater, del D.L. 20.06.2017 n. 91, convertito con Legge 03.08.2017 n. 123, ove dispone che "l'art. 11-ter del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, non si applica ai Corpi Volontari dei Vigili del Fuoco, nonché alle relative Unioni";
- lo Statuto comunale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 09.03.1994 n. 25 e 21.11.2017 n. 147;
- il Regolamento di contabilità approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 14.03.2001 n. 35 e 23.11.2016 n. 136, per quanto compatibile con la normativa in materia di armonizzazione contabile;
- la L.r. 20 agosto 1954 n. 24 e s.m.;
- la L.p. 01.07.2011 n. 9;
- il Regolamento di esecuzione della L.r. 20 agosto 1954 n. 24 e s.m. approvato con D.P.G.P.

- 27.02.1992 n. 1-54/Leg.;
- la L.p. 22.08.1988 n. 26 che approva il Regolamento per l'esecuzione della L.R. 20.08.1954 n. 24 in materia di servizi antincendi – norme amministrative (D.P.G.P. 07.02.1992 n. 1-54/Leg.);
 - il Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione consiliare 23.11.2016 n. 136;
- atteso che l'adozione della presente rientra nella competenza del Consiglio comunale ai sensi dell'art. 49, comma 3, lettera b) del menzionato Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con L.r. 3 maggio 2018. n. 2 e s.m.
- constatato e proclamato, da parte del Presidente, assistito dagli scrutatori, l'esito della votazione allegato;
- sulla base di tali risultati il Consiglio comunale

d e l i b e r a

1. di determinare l'ammontare dei contributi ordinari da erogare a favore dei Corpi dei Vigili del fuoco volontari operanti sul territorio del Comune di Trento, per l'esercizio finanziario 2021, in euro 39.410,00;
2. di approvare i 13 bilanci di previsione per l'esercizio finanziario 2021 dei Corpi dei Vigili del fuoco volontari operanti sul territorio del Comune di Trento, soggetti a privacy, nei quali si richiama la presente, che firmati dal Segretario formano parte integrante ed essenziale della deliberazione.

Allegati parte integrante:

- n. 13 bilanci di previsione.

IL SEGRETARIO
f.to Moresco

IL PRESIDENTE
f.to Piccoli

Alla presente deliberazione è unito:

- esito della votazione palese;
- parere in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- parere in ordine alla regolarità contabile;
- certificazione iter.



COMUNE DI TRENTO

ESITO DELLA VOTAZIONE

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCI DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2021. APPROVAZIONE

Votazione palese

Consiglieri presenti in aula al momento del voto n. 40

Favorevoli: n. 40 i Consiglieri Angeli, Baggia, Bosetti, Bozzarelli, Bridi, Brugnara, Bungaro, Carli, Casonato, Chilà, Dal Ri, Demattè, Fernandez, Filippin, Filosi, Fiori, Frachetti, Franzoia, Gilmozzi, Giuliani, Guastamacchia, Ianeselli, Lenzi, Maestranzi, Maschio, Maule, Merler, Panetta, Pedrotti, Piccoli, Raffaelli, Robol, Saltori, Serra, Stanchina, Tomasi, Uez, Urbani, Zanetti C., Zanetti S.

Contrari: n. 0

Astenuti: n. 0

Trento, addì 29.12.2020

il Segretario generale
f.to Dott.ssa Moresco Lorenza



COMUNE DI TRENTO

Proposta di Consiglio n. 96 / 2020

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVA

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCI DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2021. APPROVAZIONE.

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, senza osservazioni.

Trento, addì 16 dicembre 2020

Servizio Risorse finanziarie
Il Dirigente
dott.ssa Franca Debiasi
(firmato elettronicamente)



COMUNE DI TRENTO

Proposta di Consiglio. 96 / 2020

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ CONTABILE

Oggetto: CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI OPERANTI SUL TERRITORIO DEL COMUNE DI TRENTO. BILANCI DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2021. APPROVAZIONE.

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n.136, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile, senza osservazioni.

Servizio Risorse finanziarie
Il Dirigente
dott.ssa Franca Debiasi
(firmato elettronicamente)

Trento, addì 16.12.2020